

Selected Terms from John I and Other Chapters

Language: Greek (Modern)¹

Gloss	1		2		3		4		5	
	Ref	Form	Ref	Form	Ref	Form	Ref	Form	Ref	Form
Beginning	1:1	Εν αρχή	1:2	εν αρχή						
Word	1:1	ο Λόγος	1:1	ο Λόγος	1:1	ο Λόγος	1:14	ο Λόγος		
God	1:1	τω Θεώ	1:1	Θεός	1:2	τω Θεώ	1:6	Θεού		
Made	1:3	έγειναν	1:3	έγεινεν	1:3	έγεινεν	1:10	έγεινε		
Life	1:4	ζωή	1:4	ζωή	3:15	ζωήν	3:16	ζωήν		
Light	1:4	φως	1:5	φως	1:7	φωτός	1:8	φως	1:8	φωτός
Darkness	1:5	σκοτία	1:5	σκοτία						
Come	1:7	ήλθεν	1:9	ερχόμενον	1:11	ήλθε				
Man	1:6	άνθρωπος	1:9	άνθρωπον	3:13	ο Υιός του ανθρώπου	3:14	ο Υιός του ανθρώπου	3:19	οι άνθρωποι
Name	1:6	ονομαζόμενος	1:12	το όνομα	14:13	τω ονόματι	14:14	τω ονόματι	14:26	τω ονόματι
John	1:6	Ιωάννης	1:15	Ο Ιωάννης	1:19	του Ιωάννου				
Sent	1:6	απεσταλμένος	1:19	απέστειλαν	1:24	Οι . . . απεσταλμένοι				
Witness ²	1:7 ^N	μαρτυρίαν	1:7 ^{VB}	μαρτυρήση	1:8 ^{VB}	μαρτυρήση	1:19 ^N	η μαρτυρία	1:34 ^{VB}	εμαρτύρησα
Believe	1:7	πιστεύσωσι	1:12	πιστεύοντας	2:11	επίστευσαν	2:22	επίστευσαν	2:23	επίστευσαν
World	1:9	τον κόσμο	1:10	τω κόσμω	1:10	ο κόσμος	1:10	ο κόσμος		
Receive	1:11	εδέχθησαν	1:12	εδέχθησαν	3:11	δέχεσθε	3:32	δέχεται		
Children	1:12	τέκνα	8:39	τέκνα	11:52	τέκνα				
Born	1:13	εγεννήθησαν	3:3	γεννηθή	3:4	γεννηθή	3:4	γεννηθή	3:5	γεννηθή
Glory	1:14	την δόξαν	1:14	δόξαν						
Grace	1:14	χάριτος	1:16	χάριν	1:16	χάριτος	1:17	η . . . χάρις		
Truth	1:14	αληθείας	1:17	αλήθεια	8:32	την αλήθειαν	8:32	η αλήθεια	8:40	την αλήθειαν
Father	1:14	του Πατρός	4:12	του πατρός	4:20	Οι πατέρες	4:23	τον Πατέρα	4:23	ο Πατήρ
Law	1:17	ο νόμος	7:19	τον νόμον	7:19	τον νόμον	7:23	ο νόμος		
Moses	1:17	του Μωϋσέως	1:45	ο Μωϋσής						
(Jesus) Christ	1:17	Ιησού Χριστού	1:20	ο Χριστός	1:25	ο Χριστός				

¹ Modern Greek Bible: Vamvas (London: British and Foreign Bible Society, 1850). Available online from www.e-sword.net.

² In some languages there might be a contrast between "witness" or "testimony" as a noun (*μαρτυρία*) and "witness" or "testify" as a verb (*μαρτύρομαι*).